SIEMENS

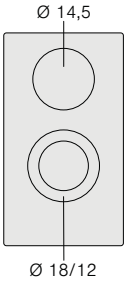
Sklokeramická varná deska Domino

ET375FFP1E

http://www.siemens-home.bsh-group.com/cz

4 242003 755075

ET375FFP1.



Obsah

Použití podle určení 3

Důležitá bezpečnostní upozornění 3

Příčiny poškození 4
Přehled 4

Ochrana životního prostředí 4
Tipy na úsporu energie 4
Ekologická likvidace 4

Seznámení se s přístrojem 5
Ovládací panel 5
Varné zóny 5
Ukazatel zbytkového tepla 5

Obsluha přístroje 6
Zapnutí a vypnutí varné desky 6
Nastavení varné zóny 6
Doporučení šéfkuchaře 6

Funkce PowerBoost 7
Aktivace funkce PowerBoost 7
Deaktivace funkce PowerBoost 7

Dětská pojistka 8
Aktivace a deaktivace dětské pojistky 8
Automatická dětská pojistka 8

Časové funkce 8
Automatické vypnutí varné zóny 8
Automatický časovač 8
Budík 8
Stopky 9

Automatické vypnutí varné zóny 9

Ochrana před náhodnou aktivací 9

Ukazatel spotřeby energie 9

Základní nastavení 9
Provedení základního nastavení 10

Čištění přístroje 10
Varná deska 10
Rám varné desky 10

Co dělat v případě poruchy? 11
Chybové hlášení 11

Zákaznický servis 12
Označení produktu (č. E) a výrobní číslo (č. FD) 12

Zkušební pokrmy 12

Doplňující informace o výrobcích, příslušenství, náhradních dílech a službách můžete najít na
http://www.siemens-home.bsh-group.com/cz

Použití podle určení

Pozorně si přečtěte tento návod k použití. Veškeré dokumenty si pečlivě uschovejte pro pozdější použití nebo pro případného dalšího majitele.

Po vybalení všech částí přístroje je zkontrolujte pro případné vady. Nepřipojujte přístroj k síti, jestliže byl při přepravě poškozen.

Umístění zásuvky do přístroje smí provádět pouze koncesovaný elektrikář. Záruka výrobku se nevztahuje na neodborné připojení a následné poškození přístroje.
Přístroj je určený pouze k použití v domácnosti. Používejte přístroj výhradně k přípravě pokrmů a nápojů. Během použití je třeba na přístroj dohlížet, a to i v případě krátkého použití. Používejte přístroj pouze v uzavřených prostorách.

Tento přístroj je určen k použití v nejvyšší povolené nadmořské výšce 2000 m.

Přístroj nezakrývejte. Obalový materiál může způsobit nehody z důvodu přehřátí přístroje, vznícení nebo roztříštění.

Nepoužívejte ochranu před náhodným použitím dětmi, jež není doporučena výrobcem varné desky. Tato ochrana by mohla způsobit úrazy.

Děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností nebo vědomostí smí přístroj používat pouze pod dohledem odpovědné osoby, anebo pokud byly odpovědnou osobou poučeny a pochopily rizika, která z použití mohou vyplývat.

Důležitá bezpečnostní upozornění

⚠ Varování – Nebezpečí požáru!

- Horký olej a tuk se rychle vznítí. Horký olej a tuk nikdy nenechávejte bez dozoru. Nikdy nehaste oheň vodou. Vypněte varnou zónu. Plameny opatrně uduste pokličkou, protipožární dekou a podobnými nástroji.
- Varné zóny jsou velmi horké. Na varnou desku nikdy nepokládejte hořlavé předměty. Na varné desce nenechávejte žádné předměty.
- Přístroj je horký. V zásuvkách přímo pod varnou deskou nikdy neuchovávejte hořlavé předměty nebo spreje.
- Varná deska se samočinně vypne a nelze ji ovládat. Později se může neúmyslně zapnout. Vypněte pojistku v pojistkové skříni. Zavolejte zákaznický servis.

⚠ Varování – Nebezpečí popálení!

- Varné zóny a jejich okolí, zejména případný rám varné desky, jsou velmi horké. Nikdy se nedotýkejte horkých ploch. Udržujte děti mimo dosah přístroje.
- Varná zóna hřeje, ale ukazatel nefunguje. Vypněte pojistku v pojistkové skříni. Zavolejte zákaznický servis.

⚠ Varování – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Neodborné opravy jsou nebezpečné. Pokud je přístroj vadný, vypněte pojistku v pojistkové skříni. Zavolejte servis. Opravu smí vykonávat výhradně technik zákaznického servisu vyškolený naší společností.

  Pokud by do přístroje vnikla vlhkost, může to mít za následek úraz elektrickým proudem. Nepoužívejte vysokotlaký ani parní čistič.
- Vadný přístroj může způsobit úraz elektrickým proudem. Vadný přístroj nikdy nezapínejte. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříni. Zavolejte servis.
- Praskliny nebo trhliny ve sklokeramické desce mohou způsobit úraz elektrickým proudem. Vypněte pojistku v pojistkové skříni. Zavolejte zákaznický servis.

⚠ Varování – Nebezpečí úrazu!

Pokud se mezi dnem hrnce a varnou zónou nachází tekutina, může hrnec náhle "vyletět vzhůru".
Udržujte varné zóny a dna hrnců vždy suché.

Příčiny poškození

Pozor!

- Drsná dna hrnců a pánví mohou poškrábat sklokeramiku.
- Neohřívejte prázdnou nádobu. Mohlo by dojít k poškození.
- Na ovládací panel, oblast ukazatelů ani na rám nikdy neodkládejte horké pánve a hrnce. Mohlo by dojít k poškození.
- Jestliže na varnou desku upadnou tvrdé nebo špičaté předměty, mohou ji poškodit.
- Alobal nebo plastové nádoby se mohou na horké varné zóně roztavit. Ochranná fólie sporáku není pro vaši varnou desku vhodná.

Přehled

V níže uvedené tabulce jsou uvedena nejčastější poškození:

Poškození	Příčina	Opatření
Skvrny	Překypělé pokrmy	Pokrmy, které přetečou ihned odstraňte pomocí škrabky na sklo.
	Nevhodné čisticí prostředky	Používejte jen čisticí prostředky vhodné pro sklokeramiku.
Škrábance	Sůl, cukr a písek	Varnou desku nepoužívejte jako pracovní nebo odkládací plochu.
	Drsná dna hrnců a pánví mohou poškrábat sklokeramiku	Zkontrolujte své nádobí.
Změna barvy	Nevhodné čisticí prostředky	Používejte jen čisticí prostředky vhodné pro sklokeramiku.
	Oděr hrncem (např. hliník)	Hrnce a pánve při posunování nadzvedněte.
Odlupování	Cukr, pokrmy s vysokým obsahem cukru	Pokrmy, které přetečou ihned odstraňte pomocí škrabky na sklo.

Ochrana životního prostředí

V této kapitole naleznete informace o úspoře energie a likvidaci přístroje.

Tipy na úsporu energie

- Hrnce vždy přiklopte pokličkou vhodné velikosti. Při vaření bez pokličky se spotřebuje výrazně více energie. Skleněná poklička umožňuje nahlédnout do hrnce, aniž by bylo nutné ji zvednout.
- Používejte hrnce a pánve s rovným dnem. Nerovná dna zvyšují spotřebu energie.
- Průměr dna hrnce a pánve by měl odpovídat velikosti varné zóny. Zejména příliš malé hrnce na varné zóně způsobují energetické ztráty. Upozorňujeme, že výrobci nádobí často udávají horní průměr hrnce. Většinou bývá větší než průměr dna.
- Pro malé množství používejte malý hrnec. Velký, jen málo naplněný hrnec spotřebuje mnoho energie.
- Vařte v malém množství vody. Ušetříte tak energii. U zeleniny zůstanou zachovány vitaminy a minerální látky.
- Dbejte na to, aby hrnec vždy zakrýval co možná největší plochu varné zóny.
- Včas přepínejte na nižší stupeň ohřevu
- Zvolte vhodný stupeň ohřevu dalšího vaření. Při příliš vysokém stupni ohřevu plýtváte energií.
- Využívejte zbytkové teplo varné desky. Při delší době vaření vypněte varnou zónu již 5 až 10 minut před koncem doby vaření.

Ekologická likvidace

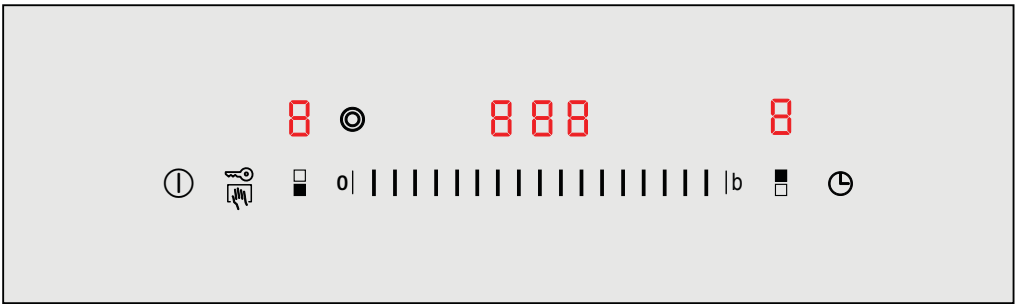
Obal zlikvidujte v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí.

Tento přístroj je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Seznámení se s přístrojem

Údaje o rozměrech varných desek viz přehled typů.
→ *Strana 2*

Ovládací panel



Ukazatele	
1-9	Nastavení stupně ohřevu
H/h	Zbytkové teplo
b	Funkce PowerBoost
88	Budík

Ovládací symboly	
⏻	Hlavní vypínač
	Dětská pojistka
	Ochrana před náhodnou aktivací
	Volba varné zóny
0IIIIIIIIIIIIII	Rozsah nastavení
◎	Rozšíření varné zóny
◷	Časové funkce
b	Funkce PowerBoost

Upozornění

- Pokud se dotknete nějakého symbolu, zaktivuje se příslušná funkce.
- Ovládací symboly udržujte vždy suché. Vlhkost má negativní vliv na funkci.
- Neposunujte hrnce do blízkosti ukazatelů a senzorů. Může dojít k přehřátí elektroniky.

Varné zóny

	Varná zóna	Připojení a odpojení
○	Jednookruhová varná zóna	
◎	Dvouokruhová varná zóna	Zvolte varnou zónu, dotkněte se symbolu ◎.
Připojení varné zóny: Svítí příslušný ukazatel		

Upozornění

- Tmavé oblasti na žhavící ploše varné zóny jsou podmíněny technikou. Nemají žádný vliv na funkci varné zóny.
- Varná zóna se reguluje zapínáním a vypínáním ohřevu. Také při použití nejvyššího výkonu se může ohřev zapínat a vypínat.
- U víceokruhových varných zón se mohou ohřevy vnitřních topných okruhů a ohřev připojení zapínat a vypínat v různých dobách.

Ukazatel zbytkového tepla

Varná deska má pro každou varnou zónu dvoustupňový ukazatel zbytkového tepla.

Když se na ukazateli zobrazí H, je varná zóna ještě horká. Na varné zóně můžete např. udržovat teplé malé množství pokrmu nebo rozpustit polevu. Když varná zóna zchladne, ukazatel se přepne na h. Ukazatel zhasne, když je varná zóna dostatečně vychladlá.

Obsluha přístroje

V této kapitole je popsáno nastavení varných zón. V tabulce najdete stupně a doby **ohřevu** pro různé pokrmy.

Zapnutí a vypnutí varné desky

Varná deska se zapíná a vypíná hlavním vypínačem.

Zapnutí

Dotkněte se symbolu ⏻. Zazní akustický signál. Svítí kontrolka nad hlavním vypínačem a ukazatelé stupňů **ohřevu** 0. Varná deska je připravena k provozu.

Vypnutí

Držte stisknutý symbol ⏻ dokud nezhasne kontrolka nad hlavním vypínačem a ukazatelé stupňů **ohřevu**. Všechny varné zóny jsou vypnuté. Ukazatel zbytkového tepla svítí dál, dokud nejsou varné zóny dostatečně vychladlé.

Upozornění

- Varná deska se vypne automaticky, pokud jsou všechny varné zóny déle než 20 sekund vypnuté.
- Nastavení zůstanou uložena první 4 sekundy po vypnutí. Pokud během této doby varnou desku znovu zapnete, budou aktivní předchozí nastavení.

Nastavení varné zóny

Na ovládacím panelu zvolte požadovanou varnou zónu.

Stupeň ohřevu 1 = nejnižší výkon

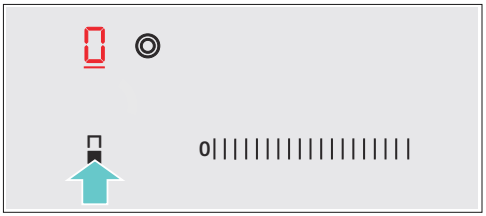
Stupeň ohřevu 9 = nejvyšší výkon

Každý stupeň **ohřevu** má mezistupeň. Je označen tečkou.

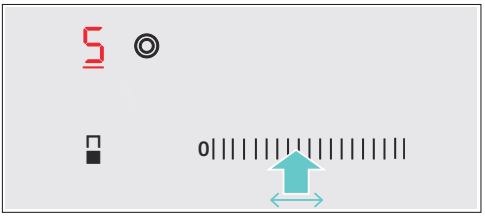
Nastavení stupně ohřevu

Varná deska musí být zapnutá.

1. Pro zvolení varné zóny se dotkněte symbolu ▮. Na ukazateli stupňů **ohřevu** svítí 0, pod ukazatelem stupňů **ohřevu** svítí _ .



2. V oblasti nastavování nastavte požadovaný stupeň ohřevu.



Změna stupně **ohřevu**:
Na ovládacím panelu zvolte varnou zónu a potom požadovaný stupeň ohřevu.

Vypnutí varné zóny

Pomocí symbolu ▮ zvolte varnou zónu. **Na ovládacím panelu nastavte** 0. Přibližně po 10 sekundách se zobrazí ukazatel zbytkového tepla.

Upozornění: Naposledy nastavená varná zóna zůstane aktivována. Varnou zónu můžete nastavit, aniž byste ji museli znovu volit.

Doporučení šéfkuchaře

V následující tabulce naleznete několik příkladů.

Doby vaření a stupně **ohřevu** závisí na druhu, hmotnosti a kvalitě pokrmů. Proto jsou možné odchylky.

Pro uvedení do varu používejte stupeň **ohřevu** 9.

Husté pokrmy občas zamíchejte.

Potraviny, které se narychlo předpékají nebo u kterých během předpékání uniká tekutina, zpracovájete nejlépe po několika malých porcích.

Tipy, jak ušetřit při vaření energii **naleznete v kapitole** Ochrana životního prostředí. ⟶ *Strana 4*

	Stupeň ohřevu	Doba přípravy v min.
Rozehřívání		
Čokoláda, poleva	1-1.	-
Máslo, med, želatina	1-2	-
Ohřev a udržování teploty		
Eintopf (např. čočkový eintopf)	1-2	-
Mléko**	1.-2.	-
Ohřívání párků ve vodě**	3-4	-
Rozmrazování a ohřívání		
Špenát, zmrazený	2.-3.	10-20 min.
Guláš, zmrazený	2.-3.	20-30 min.

* Další vaření bez pokličky
** Bez pokličky
*** Několikrát **obraťte**

	Stupeň ohřevu	Doba přípravy v min.
Dovařování, vaření při minimální teplotě		
Knedlíky	4.-5.*	20-30 min.
Ryby	4-5*	10-15 min.
Bílé omáčky, např. bešamelová omáčka	1-2	3-6 min.
Šlehané omáčky, např. bearnská omáčka, holandská omáčka	3-4	8-12 min.
Vaření, vaření v páře, dušení		
Rýže (s dvojnásobným množstvím vody)	2-3	15-30 min.
Rýžový nákyp	1.-2.	35-45 min.
Brambory vařené ve slupce	4-5	25-30 min.
Vařené loupané brambory	4-5	15-25 min.
Těstoviny, nudle	6-7*	6-10 min.
Eintopf, polévky	3.-4.	15-60 min.
Zelenina	2.-3.	10-20 min.
Zelenina, zmrazená	3.-4.	10-20 min.
Vaření v tlakovém hrnci	4-5	-
Dušení		
Rolády	4-5	50-60 min.
Pečeně	4-5	60-100 min.
Guláš	2.-3.	50-60 min.
Smažení na malém množství oleje**		
Řízek, přírodní nebo obalovaný	6-7	6-10 min.
Řízek, zmrazený	6-7	8-12 min.
Kotleta, přírodní nebo obalovaná**	6-7	8-12 min.
Steak (silný 3 cm)	7-8	8-12 min.
Hamburgery, frikadely (silné 3 cm)***	4.-5.	30-40 min.
Drůbeží prsa (silná 2 cm)***	5-6	10-20 min.
Drůbeží prsa, zmrazená***	5-6	10-30 min.
Ryby a rybí filé, přírodní	5-6	8-20 min.
Ryby a rybí filé, obalované	6-7	8-20 min.
Ryby a rybí filé, obalované a zmrazené, např. rybí prsty	6-7	8-12 min.
Krevety, tygří krevety	7-8	4-10 min.
Rychlé opečení zeleniny, čerstvých hub	7-8	10-20 min.
Zelenina s masem na asijský způsob	7.-8.	15-20 min.
Minutky, zmrazené	6-7	6-10 min.

* Další vaření bez pokličky
** Bez pokličky
*** Několikrát obraťte

	Stupeň ohřevu	Doba přípravy v min.
Palačinky	6-7	postupně
Omelety	3.-4.	postupně
Volská oka	5-6	3-6 min.
Fritování (postupně fritované, porce po 150-200 g v 1-2 l oleje)**		
Zmrazené potraviny, např. hranolky, kuřecí nugety	8-9	-
Krokety, zmrazené	7-8	-
Maso, např. části kuřete	6-7	-
Ryba, obalovaná nebo v pivním těstíčku	5-6	-
Zelenina, houby, obalované nebo v pivním těstíčku, tempura	5-6	-
Drobné pečivo, např. vdolky/koblihy, ovoce v pivním těstíčku	4-5	-

* Další vaření bez pokličky
** Bez pokličky
*** Několikrát obraťte

Funkce PowerBoost

Pomocí funkce PowerBoost můžete větší množství vody zahřát ještě rychleji než pomocí stupně ohřevu 9.

Funkce PowerBoost je k dispozici jen u varných zón, které jsou označeny symbolem **boost**.

U dvouokruhových varných zón musí být při provozu s funkcí PowerBoost připojen druhý topný okruh.

Aktivace funkce PowerBoost

1. Zvolte varnou zónu.
2. Dotkněte se symbolu **b**. Svítí ukazatel b.

Funkce PowerBoost je zapnutá.

Deaktivace funkce PowerBoost

1. Zvolte varnou zónu.
2. Nastavte libovolný stupeň ohřevu dalšího vaření. Ukazatel b zhasne.

Funkce PowerBoost je vypnutá.

Upozornění

- Pokud funkci PowerBoost nevypnete, pak se tato funkce po určité době vypne automaticky. Varná zóna se přepne zpět na stupeň ohřevu 9.
- Nezapomeňte, že pomocí funkce PowerBoost se olej a tuk rychle zahřívá. Nikdy nenechávejte vaření bez dozoru. Přehřátý olej a tuk se rychle vznítí, viz kapitola Důležité bezpečnostní pokyny.⟶ *Strana 3*

Dětská pojistka

Pomocí dětské pojistky můžete zajistit, aby varnou desku nemohly zapnout děti.

Aktivace a deaktivace dětské pojistky

Varná deska musí být vypnutá.

Zapnutí: cca 4 sekundy se dotýkejte symbolu ✋. Na 10 sekund se rozsvítí ukazatel ⊸. Varná deska je zablokovaná.

Vypnutí: cca 4 sekundy se dotýkejte symbolu ✋. Zablokování je zrušeno.

Automatická dětská pojistka

Pomocí této funkce se dětská pojistka automaticky aktivuje vždy po vypnutí varné desky.

Zapnutí a vypnutí

Zapnutí automatické dětské pojistky viz kapitola Základní nastavení.⟶ *Strana 9*

Časové funkce

K dispozici jsou 3 různé časové funkce:

- Automatické vypnutí varné zóny
- Budík
- Stopky

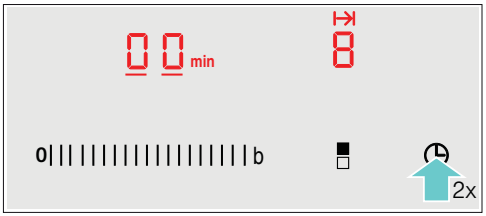
Automatické vypnutí varné zóny

Pro příslušnou varnou zónu nastavte čas přípravy pokrmu. Po uplynutí času se varná zóna automaticky vypne.

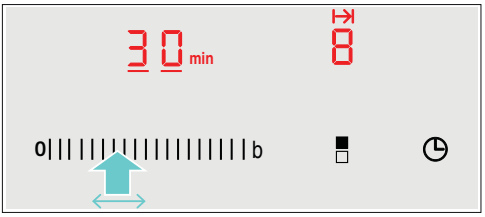
Nastavení doby přípravy pokrmu

Varná zóna musí být zapnutá.

1. Nastavte stupeň ohřevu.
2. Dvakrát se dotkněte symbolu ◷. Svítí ukazatel ⊢⊣. Na ukazateli časových funkcí svítí 00 **min**.



3. V oblasti nastavování se dotkněte požadovaného přednastavení. Možné přednastavení je zleva doprava 1, 2, 3, ... až 10 minut. Během následujících 10 sekund přejíždějte přes oblast nastavování tak dlouho, až je dosaženo požadované doby trvání.



Začne se odpočítávat doba přípravy pokrmu. Pokud jste nastavili dobu přípravy pokrmu pro více než jednu varnou zónu, doba přípravy pokrmu pro zvolenou varnou zónu se vždy zobrazí na displeji.

Automatické nastavení

Pokud se přednastavení 1 až 5 v oblasti nastavování budete dotýkat déle, vrátí se doba trvání automaticky na jednu minutu.

Pokud se přednastavení 6 až 10 v oblasti nastavování budete dotýkat déle, zvýší se doba trvání automaticky na 99 minut.

Po uplynutí doby

Po uplynutí této doby se varná zóna automaticky vypne. Uslyšíte signál a na ukazateli bliká na 10 sekund 00. Bliká ukazatel ⊢⊣. Dotkněte se libovolného symbolu. Ukazatelé zhasnou a vypne se signální tón.

Zmena nebo zrušení nastavení času

Zvolte varnou zónu a poté se 2 krát dotkněte symbolu ◷. V oblasti nastavování změňte dobu trvání nebo nastavte na 00.

Upozornění

- Můžete nastavit dobu trvání až 99 minut.
- Vposlední minutě doby trvání se ukazatel časových funkcí změní z minut na sekundy.

Automatický časovač

Pomocí této funkce můžete provádět předvolbu doby trvání u všech varných zón. Po každém zapnutí varné zóny pak ubíhá přednastavená doba trvání. Po uplynutí doby trvání se varná zóna automaticky vypne.

Zapnutí automatického časovače viz kapitola Základní nastavení.⟶ *Strana 9*

Upozornění: Dobu trvání jedné varné zóny můžete měnit nebo vypnout automatický časovač varné zóny: Zvolte varnou zónu a poté se 2 krát dotkněte symbolu ◷. V oblasti nastavování změňte dobu trvání nebo nastavte na 00.

Budík

Pomocí budíku můžete nastavit čas až 99 minut. Je to nezávislé na všech ostatních nastaveních.

Nastavení budíku

1. Dotýkejte se symbolu ◷ tak dlouho, až svítí ukazatel 🔔. Na ukazateli časových funkcí svítí 00 **min**.
2. V oblasti nastavování nastavte požadovaný čas.

Za několik sekund se začne čas odměřovat.

Po uplynutí doby

Po uplynutí doby uslyšíte akustický signál a na ukazateli bliká po dobu 10 sekund 00. Bliká ukazatel 🔔. Dotkněte se libovolného symbolu. Ukazatelé zhasnou a vypne se signální tón.

Úprava času

Dotýkejte se symbolu ◷ tak **dlouho** až svítí ukazatel 🔔. V oblasti nastavování proveďte nové nastavení.

Stopky

Funkce stopek zobrazuje dobu, která uběhla po aktivaci funkce.

Funkce stopek pracuje jen tehdy, je-li zapnuta varná deska. Pokud se varná deska vypne, společně s ní se vypne také funkce stopek.

Zapnutí: Dotýkejte se symbolu ◷ tak **dlouho**, až svítí ukazatel ⏱. Na ukazateli **časových funkcí** se zobrazí 00. Dotkněte se libovolného místa oblasti nastavování a spustí se měření času. V průběhu první minuty se zobrazují sekundy, poté minuty.

Vypnutí: Dotýkejte se symbolu ◷ tak **dlouho**, až svítí ukazatel ⏱. Znovu se dotkněte libovolného místa oblasti nastavování. Ukazatel **časových funkcí** zhasne.

Automatické vypnutí varné zóny

Jestliže je varná zóna zapnuta po dlouhou dobu beze změny nastavení, aktivuje se automatické časové omezení.

Varná zóna přestane hřát. Na displeji varných zón střídavě blikají symboly F8 a ukazatele zbytkového tepla H/h.

Po stisknutí kterékoliv kontrolky se displej vypne. Můžete nastavit nové hodnoty.

K aktivaci časového omezení dojde v závislosti na zvoleném stupni ohřevu (1 až 10 hodin).

Ochrana před náhodou aktivací

Pokud budete ovládací panel otírat během doby, kdy je varná deska zapnutá, může dojít ke změně nastavení.

Aby se tomu zabránilo, je vaše varná deska vybavena funkcí **ochrana před náhodnou aktivací**. Dotkněte se symbolu 🖐. Zazní akustický signál. Svítí symbol 🖐. Ovládací panel se na 30 sekund zablokuje. Ovládací panel můžete utřít, aniž by se změnila nastavení.

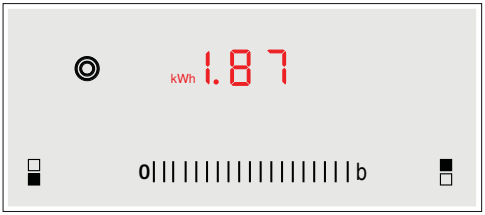
Upozornění: Hlavní vypínač nepodléhá ochraně proti náhodné aktivaci. Varná deska může být kdykoliv vypnuta.

Ukazatel spotřeby energie

Pomocí této funkce si můžete nechat zobrazit celkovou spotřebu energie mezi zapnutím a vypnutím varné desky.

Po vypnutí se na 10 sekund zobrazí spotřeba v kilowatthodinách, např. 1,87 kWh.

Přesnost ukazatele je mimo jiné závislá na kvalitě napětí elektrické sítě.



Ukazatel není aktivován. Aktivace ukazatele viz kapitola Základní nastavení.⟶ *Strana 9*

Základní nastavení

Váš **přístroj** má různá základní nastavení. Tato nastavení si můžete upravit podle svých vlastních zvyklostí.

Ukazatel	Funkce
c1	**Automatická dětská pojistka**
0	Vypnutá.*
1	Zapnutá.
2	Manuální a automatická dětská pojistka **je** vypnutá.
c2	**Akustický signál**
0	Potvrzující signál a signál při nesprávném ovládání jsou vypnuté (akustický signál hlavního vypínače zůstává vždy zapnutý).
1	Je zapnutý jen signál při nesprávném ovládání.
2	Je zapnutý jen potvrzující signál.
3	Jsou zapnuté potvrzující signál a signál při nesprávném ovládání.*
c3	**Ukazatel spotřeby energie (Informujte se o napětí sítě u svého dodavatele el. energie)**
0	Ukazatel spotřeby vypnutý.*
1	Ukazatel spotřeby při napětí sítě 230V.
3	Ukazatel spotřeby při napětí sítě 220V.
4	Ukazatel spotřeby při napětí sítě 240V.
c5	**Automatický časovač**
00	Vypnutý.*

* Základní nastavení

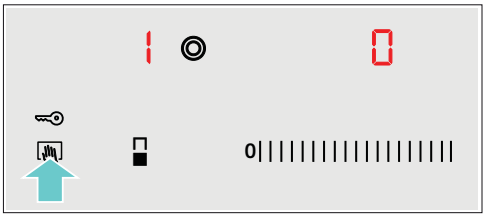
Ukazatel	Funkce
0 1:99	Doba trvání, po které se varné zóny vypnou.
c6	**Doba trvání signálu budíku při ukončení činnosti**
1	10 sekund.*
2	30 sekund
3	1 minuta.
c7	**Připojení topných těles**
0	Vypnuté.
1	Zapnuté.
2	Poslední nastavení před vypnutím varné zóny.*
c9	**Doba volby varné zóny**
0	Neomezená: Vždy můžete nastavit naposledy zvolenou varnou zónu, aniž byste ji museli znovu volit.*
1	Naposledy zvolenou varnou zónu můžete nastavit 10 sekund po zvolení, poté musíte varnou zónu před nastavením znovu zvolit.
c0	**Obnovení základního nastavení**
0	Vypnuté.*
1	Zapnuté.

* Základní nastavení

Provedení základního nastavení

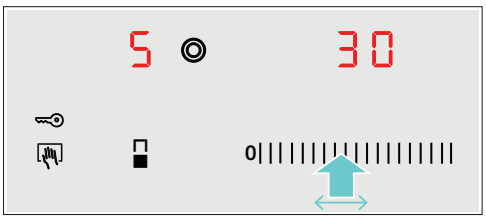
Varná deska musí být vypnutá.

1. Zapněte varnou desku.
2. Během následujících 10 sekund se po dobu 4 sekund dotýkejte symbolu ☜.



Na levém displeji bliká střídavě c a 1, na pravém displeji svítí 0.

3. Dotkněte se symbolu ☜ tolikrát, dokud se nezobrazí požadovaný ukazatel.
4. V oblasti nastavování nastavte požadovanou hodnotu.



5. Po dobu 4 sekund se dotýkejte symbolu ☜. Nastavení je aktivováno.

Vypnutí

Pro opuštění základního nastavení vypněte varnou desku hlavním vypínačem a znovu ji nastavte.

Čištění přístroje

Vhodné čisticí a ošetřovací prostředky obdržíte u zákaznického servisu.

Varná deska

Varnou desku vyčistěte po každém vaření. Zbytky pokrmů se tak nepřipečou.

Varnou desku čistěte, až když je dostatečně vychladlá.

Používejte pouze čisticí prostředky vhodné pro **varné desky**. Dodržujte pokyny pro čištění uvedené na obale.

Nikdy nepoužívejte:

- nezředěné prostředky na ruční mytí nádobí,
- čisticí prostředky pro myčku nádobí,
- abrazivní prostředky,
- agresivní čisticí prostředky, jako jsou spreje na pečicí trouby nebo odstraňovače skvrn,
- abrazivní houbičky,
- vysokotlaké čističe nebo parní čističe.

Silné znečištění odstraníte nejlépe škrabkou na sklo. Řiďte se pokyny výrobce.

Vhodnou škrabku na sklo **je možné zakoupit** také u zákaznického servisu.

Dobrých výsledků dosáhnete pomocí speciálních houbiček na čištění **varných desek**.

Rám varné desky

Abyste zabránili poškození rámu varné desky, dodržujte následující pokyny:

- Používejte pouze teplý mycí roztok.
- Nové houbové utěrky před použitím důkladně vymáchejte.
- Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní prostředky.
- Nepoužívejte škrabku na sklo.

Co dělat v případě poruchy?

Jestliže se vyskytne porucha, často se jedná jen o maličkost. Než zavoláte servis, věnujte pozornost pokynům uvedeným v tabulce.

Elektronika varné desky je umístěna pod ovládacím panelem. V důsledku různých příčin může teplota v této oblasti silně stoupnout.

Aby nedošlo k přehřátí elektroniky, varné zóny se v případě potřeby automaticky vypnou. Zobrazuje se ukazatel F2, F4, nebo F5 střídavě s ukazatelem zbytkového tepla H nebo h.

Ukazatel	Porucha	Odstranění
Nesvítí žádný ukazatel	Přerušené napájení.	Zkontrolujte domovní pojistku **přístroje**. Na jiných elektrických **přístrojích** zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku elektrického proudu.
Všechny ukazatele blikají	Ovládací **plocha** je mokrá nebo na ní leží nějaký předmět.	Ovládací **plochu** osušte nebo odstraňte předmět.
F2	Vařili jste delší dobu na několika varných zónách s vysokým výkonem. Kvůli ochraně elektroniky se varná zóna vypnula.	Chvíli počkejte. **Stiskněte kterýkoli symbol**. Když F2 zhasne, elektronika dostatečně vychladla. Můžete vařit dál.
F4	I přes vypnutí v důsledku F2 se elektronika dále zahřívala. Proto byly vypnuty všechny varné zóny.	Chvíli počkejte. **Stiskněte libovolný symbol**. Když F4 zhasne, můžete vařit dál.
Střídavě bliká F5 a stupeň **ohřevu**. Zní signální tón	Varování: Horký hrnec stojí v oblasti ovládacího panelu. Hrozí přehřátí elektroniky.	Hrnec odstraňte. Za krátkou chvíli chybové hlášení zhasne. Můžete vařit dál.
F5 a signální tón	Horký hrnec stojí v oblasti ovládacího panelu. Kvůli ochraně elektroniky se varná zóna vypnula.	Hrnec odstraňte. Chvíli počkejte. **Stiskněte libovolný symbol**. Když F5 zhasne, můžete vařit dál.
F8	Varná zóna byla v provozu příliš dlouho a vypnula se.	Varnou zónu můžete ihned znovu zapnout.
dE Varné zóny se nezahřívají	Je zapnutý režim demo.	Vypnutí režimu demo: Na 30 sekund odpojte **přístroj** od elektrické sítě (vypněte domovní pojistky nebo jistič v pojistkové skříni). Během dalších 3 minut se dotkněte **libovolného symbolu**. Režim demo se vypne.

Chybové hlášení

Pokud se na ukazatelích zobrazí chybové hlášení s písmenem “E”, např. E0111, **přístroj** vypněte a opět zapněte.

Pokud se jednalo o jednorázovou závadu, ukazatel zhasne. Pokud se chybové hlášení zobrazí znovu, kontaktujte zákaznický servis a uveďte přesné chybové hlášení.

Zákaznický servis

Potřebuje-li váš přístroj opravu, obraťte se na náš servis. Vždy najdeme vhodné řešení, aby nedocházelo ke zbytečným výjezdům servisních techniků.

Označení produktu (č. E) a výrobní číslo (č. FD)

Potřebujete-li náš servis, uveďte označení produktu (č. E) a výrobní číslo (č. FD) přístroje. Typový štítek s těmito čísly najdete v dokladu přístroje.

Mějte na paměti, že návštěva servisního technika není v případě chybné obsluhy bezplatná ani během záruční doby.

Důvěřujte kompetentnosti výrobce. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky, kteří mají k dispozici originální náhradní díly pro Váš přístroj.

Zkušební pokrmy

Tato tabulka byla sestavena pro zkušební instituce, aby bylo usnadněno testování našich přístrojů.

Údaje v tabulce se vztahují na nádobí od firmy Schulte-Ufer, které nabízíme jako příslušenství, (4dílná sada hrnců pro indukční vaření HZ 390042) s následujícími rozměry:

- Hluboký hrnec Ø 16 cm, 1,2 l, pro jednookruhovou varnou zónu Ø 14,5 cm
- Hrnec Ø 16 cm, 1,7 l, pro jednookruhovou varnou zónu Ø 14,5 cm
- Hrnec Ø 22 cm, 4,2 l, pro varnou zónu Ø 18 nebo Ø 17 cm
- Pánev Ø 24 cm, pro varnou zónu Ø 18 cm nebo Ø 17 cm

Zkušební pokrmy	Stupeň ohřevu	Předehřátí /uvedení do varu Doba přípravy pokrmu (min:sec)	Poklička	Další vaření Stupeň ohřevu	Poklička
Rozpuštění čokolády					
Nádobí: hluboký hrnec					
Čokoládová poleva (např. Dr. Oetker jemně hořká, 150 g) na varné zóně Ø 14,5 cm	-	-	-	1.	Ne
Čočkový eintopf, ohřev a udržování teploty					
Nádobí: hrnec					
Čočkový eintopf podle DIN 44550					
Počáteční teplota: 20 °C					
Množství 450 g, varná zóna Ø 14,5 cm	9	cca 2:00 bez míchání	Ano	1.	Ano
Množství: 800 g, varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9	cca 2:00 bez míchání	Ano	1.	Ano
Čočkový eintopf z konzervy Např. čočková terina s párkem, Erasco:					
Počáteční teplota: 20 °C					
Množství 500 g, varná zóna Ø 14,5 cm	9	cca 2:00 (zamíchat po cca 1:30)	Ano	1.	Ano
Množství: 1000 g, varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9	cca 2:30 (zamíchat po cca 1:30)	Ano	1.	Ano

Zkušební pokrmy	Stupeň ohřevu	Předehřátí /uvedení do varu Doba přípravy pokrmu (min:sec)	Poklička	Další vaření Stupeň ohřevu	Poklička
Příprava bešamelové omáčky při minimální teplotě					
Nádobí: **Hluboký hrnec**					
Teplota mléka: 7 °C					
Recept: 40 g másla 40 g mouky, 0,5 l mléka (obsah tuku 3,5 %) a špetka soli, varná zóna Ø 14,5 cm	9 [2]	cca 5:20	Ne	1 [1, 3]	Ne
				[1] Nechte rozpustit máslo, přimíchejte mouku a sůl a 3 minuty pražte jíšku.	
		[2] Do jíšky přidejte mléko a za stálého míchání přiveďte k varu.			
				[3] Poté, co bešamelová omáčka začne vařit, povařte ji za stálého míchání další 2 minuty na stupeň 1.	
Příprava rýžového nákypu - vaření s pokličkou					
Nádobí: hrnec					
Teplota mléka: 7 °C					
Recept: 190 g kulatozrnné rýže, 90 g cukru, 750 ml mléka (obsah tuku 3,5 %) a 1 g soli, varná zóna Ø 14,5 cm	9	cca 6:45 Nechte ohřát mléko, dokud nevzkypí. Přepněte zpět na stupeň **ohřevu** dalšího vaření a do mléka přidejte rýži, cukr a sůl. Celková doba (včetně uvedení do varu) cca 45 minut.	Ne	2	Ano
				Po 10 minutách mléčnou rýži zamíchejte.	
Recept: 250 g kulatozrnné rýže, 120 g cukru, 1 l mléka (obsah tuku 3,5 %) a 1,5 g soli, varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9	cca 7:20 Nechte ohřát mléko, dokud nevzkypí. Přepněte zpět na stupeň **ohřevu** dalšího vaření a do mléka přidejte rýži, cukr a sůl. Celková doba (včetně uvedení do varu) cca 45 minut.	Ne	2	Ano
				Po 10 minutách mléčnou rýži zamíchejte.	
Příprava rýžového nákypu - vaření bez pokličky					
Nádobí: hrnec					
Teplota mléka: 7 °C					
Recept: 190 g kulatozrnné rýže, 90 g cukru, 750 ml mléka (obsah tuku 3,5 %) a 1 g soli, varná zóna Ø 14,5 cm	9	cca 7:30 Do mléka přidejte rýži, cukr a sůl a za stálého míchání zahřejte. Při teplotě mléka cca 90 °C přepněte zpět na stupeň **ohřevu** dalšího vaření. Nechte mírně vařit cca 50 minut.	Ne	2	Ne
Recept: 250 g kulatozrnné rýže, 120 g cukru, 1l mléka (obsah tuku 3,5 %) a 1,5 g soli, varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9	cca 8:00 Do mléka přidejte rýži, cukr a sůl a za stálého míchání zahřejte. Při teplotě mléka cca 90 °C přepněte zpět na stupeň **ohřevu** dalšího vaření. Nechte mírně vařit cca 50 minut.	Ne	2	Ne

Zkušební pokrmy	Stupeň ohřevu	Předehřátí /uvedení do varu Doba přípravy pokrmu (min:sec)	Poklička	Další vaření Stupeň ohřevu	Poklička
Příprava rýže					
Nádobí: hrnec					
Teplota vody: 20 °C					
Recept podle DIN 44550:					
125 g dlouhozrnné rýže, 300 g vody a špetka soli, varná zóna Ø 14,5 cm	9	cca 2:48	Ano	2	Ano
Recept podle DIN 44550:					
250 g dlouhozrnné rýže, 600 g vody a špetka soli, varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9	cca 3:15	Ano	2.	Ano
Pečení steaků z vepřové panenky					
Nádobí: pánev					
Počáteční teplota steaků z panenky: 7 °C					
Množství: 3 steaky z panenky (celková hmotnost cca 300 g, tloušťka cca 1 cm) 15 g slunečnicového oleje, varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9	cca 2:40	Ne	7	Ne
Smažení palačinek					
Nádobí: pánev					
Recept podle DIN EN 60350-2					
Množství: 55 ml těsta na jednu palačinku, varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9	cca 2:40	Ne	6 nebo 6. podle míry opečení	Ne
Fritování zmrazených hranolků					
Nádobí: hrnec					
Množství: 1,8 l slunečnicového oleje, na 1 porci: 200 g zmrazených hranolků (např. McCain 123 Frites Original), varná zóna Ø 18 cm nebo Ø 17 cm	9	Dokud teplota oleje nedosáhne 180°C	Ne	9	Ne

Pokud se testy provádějí s varnou zónou Ø 18 cm s jmenovitým výkonem 1500 W, prodlužuje se doba uvedení do varu o cca 20 % a stupeň ohřevu se zvýší o jeden stupeň.

Informace v případě elektrických varných desek pro domácnost	Symbol	Hodnota	Jednotka
Značka		**SIEMENS**	
Model		ET375FFP1E	
Typ varné desky		elektrická	
Počet zón a nebo ploch na vaření		2	
Technologie ohřevu (indukční zóny a plochy na vaření, sálavé zóny na vaření, pevné plotny)		topná spirála	
V případe kruhových zón a nebo ploch na vaření: průměr plochy užitečného povrchu na elektricky ohřívanou zónu na vaření, zaokrouhleno na nejbližších 5 mm			
vpředu uprostřed	Ø	12 /18	cm
uprostřed vzadu	Ø	14,5	cm
V případě nekruhových zón a nebo ploch na vaření: délka a šířka plochy užitečného povrchu na elektricky ohřívanou zónu a nebo plochu na vaření, zaokrouhleno na nejbližších 5 mm			
Vypočítaná spotřeba energie na zónu a nebo plochu na vaření na kg			
vpředu uprostřed		193,7	Wh/kg
uprostřed vzadu		190,2	Wh/kg
Spotřeba energie varné desky vypočítaná na kg		192,0	Wh/kg

Tabulka povinných informací pro domácnost: **(Ve smyslu ekodizajn Nařízení Komise č 66/2014, čl.2.3.)**

B/S/H/

Záruční podmínky

společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

1. Záruka

Na tento výrobek je v souladu § 2113 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „**záruka**“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek **k běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

2. Pořizovací doklad a záruční list

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschová.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

3. Uplatnění záruky

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby. Zvolí-li zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na **http://www.siemens-home.bsh-group.com/cz.**

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tuto dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravního listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravního listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravního listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

B/S/H/

4. Neoprávněnost reklamace

Reklamace není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

a) prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolené zdroje proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);

b) prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;

c) nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;

d) u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:

- transportního poškození nebo přemisťováním (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbitá skla a police apod.)
- nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
- změny barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikálně chemický jev po čase používání)
- vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
- vady příslušenství a volitelné výbavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodaný náhradní díl výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebiteli poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejní reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a pořizovací doklad (fakturu).

9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

B/S/H/

Kontakt na servis domácích spotřebičů SIEMENS

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Příjem oprav
Tel.: +420 251 095 546
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky příslušenství a náhradních dílů
Tel.: +420 251 095 556
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznické poradenství
Tel.: +420 251 095 555
Email: **siemens.spotrebice@bshg.com**

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách
http://www.siemens-home.bsh-group.com/cz.
Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.

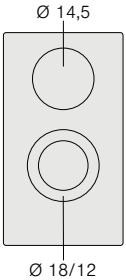
SIEMENS

Sklokeramická varná doska Domino

ET375FFP1E

http://www.siemens-home.bsh-group.com/sk

ET375FFP1.



Obsah

Použitie podľa určenia 3

Dôležité bezpečnostné pokyny. 3

Príčiny poškodenia 4
Prehľad. 4

Ochrana životného prostredia 4
Tipy na úsporu energie 4
Ekologická likvidácia prístroja 4

Zoznámenie sa s prístrojom 5
Ovládací panel 5
Varné zóny 5
Ukazovateľ zostatkového tepla 5

Obsluha prístroja 6
Zapnutie a vypnutie varnej dosky. 6
Nastavenie varnej zóny 6
Odporúčania šéfkuchára 6

Funkcia PowerBoost 8
Aktivácia funkcie PowerBoost. 8
Deaktivácia funkcie PowerBoost 8

Detská poistka 8
Aktivácia a deaktivácia detskej poistky 8
Automatická detská poistka 8

Časové funkcie 8
Automatické vypnutie varnej zóny 8
Automatický časovač 8
Budík 9
Stopky 9

Automatické vypnutie varnej zóny 9

Ochrana pred náhodnou aktiváciou 9

Ukazovateľ spotreby energie 10

Základné nastavenie 10
Vykonanie základného nastavenia 11

Čistenie prístroja 11
Varná doska 11
Rám varnej dosky 11

Čo robiť v prípade poruchy? 12
Chybové hlásenie 12

Zákaznícky servis 13
Označenie produktu (č.E) a výrobné číslo (č. FD) 13

Skúšobné pokrmy 13

Doplňujúce informácie o výrobkoch, príslušenstve, náhradných dieloch a službách môžete nájsť na:
http://www.siemens-home.bsh-group.com/sk

Použitie podľa určenia

Pozorne si prečítajte tento návod na použitie. Všetky dokumenty si starostlivo uschovajte pre neskoršie použitie alebo pre prípadného ďalšieho majiteľa.

Po vybalení všetkých častí prístroja ich skontrolujte pre prípadné nedostatky. Nepripájajte prístroj k sieti, ak bol pri preprave poškodený.

Inštaláciu zásuvky do prístroja smie vykonávať iba koncesovaný elektrikár. Záruka výrobku sa nevzťahuje na neodborné pripojenie a následné poškodenie prístroja.

Prístroj je určený iba na použitie v domácnosti. Používajte prístroj výhradne na prípravu pokrmov a nápojov. Počas použitia je potrebné na prístroj dozerať, a to i v prípade krátkeho použitia. Používajte prístroj iba v uzatvorených priestoroch.

Tento prístroj je určený na použitie v najvyššej povolenej nadmorskej výške 2000 m.

Prístroj nezakrývajte. Obalový materiál môže spôsobiť nehody z dôvodu prehriatia prístroja, vznietenia alebo roztrieštenia.

Nepoužívajte ochranu pred náhodným použitím deťmi, ktorá nie je odporúčaná výrobcom varnej dosky. Táto ochrana by mohla spôsobiť úrazy.

Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností alebo vedomostí, smú prístroj používať iba pod dohľadom zodpovednej osoby, alebo pokiaľ boli zodpovednou osobou poučené a pochopili riziká, ktoré z použitia môžu vyplývať.

Nikdy nedovoľte deťom, aby sa hrali s prístrojom. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Dôležité bezpečnostné pokyny

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo požiaru!

- Horúci olej a tuk sa môžu rýchlo vznietiť. Horúci olej a tuk nikdy nenechávajte bez dozoru. Oheň nikdy nehaste vodou. Vypnite varnú zónu. Plameň opatrene zahaste pokrievkou, protipožiarnou dekou alebo podobne.
- Varné zóny sa veľmi rozhorúčia. Na varný panel nikdy neodkladajte horľavé predmety. Na varný panel neodkladajte žiadne predmety.
- Prístroj sa rozhorúči. Horľavé predmety alebo spreje neuskladňujte v zásuvkách priamo pod varným panelom.
- Varný panel sa samočinne vypne a už sa nedá ovládať. Môže sa stať, že sa neskôr neúmyselne zapne. Vypnite poistku v poistkovej skrinke. Zavolajte zákaznícky servis.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo popálenia!

- Varné zóny a ich okolie, obzvlášť prípadný rám varnej dosky, sa veľmi rozhorúčia. Nikdy sa nedotýkajte horúcich plôch. Udržiavajte deti mimo dosahu spotrebiča.
- Varná zóna hreje, ale ukazovateľ nefunguje. Vypnite poistku v poistkovej skrinke. Zavolajte zákaznícky servis.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

- Neodborné opravy sú nebezpečné. Ak prístroj nefunguje správne, vypnite poistku v poistkovej skrinke. Zavolajte servis. Opravu smie vykonať výhradne technik zákazníckeho servisu vyškolený našou spoločnosťou.
- Pokiaľ by do prístroja vnikla vlhkosť, mohlo by to mať za následok úraz elektrickým prúdom. Nepoužívajte vysokotlakový ani parný čistič.
- Poškodený prístroj môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
  Poškodený prístroj nikdy nezapínajte. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky alebo vypnite poistku v poistkovej skrinke. Zavolajte zákaznícky servis.
- Praskliny alebo trhliny v sklokeramike predstavujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Vypnite poistku v poistkovej skrinke. Zavolajte zákaznícky servis.

⚠ Varovanie – Nebezpečenstvo poranenia!

Následkom prítomnosti tekutiny medzi dnom hrnca a varnou zónou môže hrniec náhle "vyletieť hore". Udržujte varné zóny a dná hrncov vždy suché.

Príčiny poškodenia

Varovanie!

- Drsné dná hrncov a panvíc spôsobujú na sklokeramike škrabance.
- Zabráňte zohrievaniu prázdnych hrncov. Mohlo by dôjsť k poškodeniu.
- Horúce panvice a hrnce nikdy neodkladajte na ovládací panel, oblasť ukazovateľov a rám. Mohlo by dôjsť k poškodeniu.
- Ak na varný panel spadnú tvrdé alebo ostré predmety, panel sa môže poškodiť.
- Hliníkové fólie a umelé nádoby sa na horúcich varných zónach rozpúšťajú. Ochranná fólia sporáka je na varný panel nevhodná.

Prehľad

V nasledujúcej tabuľke nájdete najčastejšie príčiny poškodenia:

Poškodenie	Príčina	Opatrenie
Škvrny	Vytečené potraviny	Vytečené potraviny okamžite odstráňte pomocou stierky na sklo.
	Nevhodné čistiace prostriedky	Používajte iba čistiace prostriedky, ktoré sú vhodné na sklokeramické materiály.
Škrabance	Soľ, cukor a piesok	Varný panel nepoužívajte ako pracovnú alebo odkladaciu plochu.
	Drsné dná hrncov alebo panvíc môžu poškriabať sklokeramický povrch	Skontrolujte používaný riad.
Zafarbenie	Nevhodné čistiace prostriedky	Používajte iba čistiace prostriedky, ktoré sú vhodné na sklokeramické materiály.
	Ošúchanie hrncami (napr. hliníkovými)	Pri presúvaní hrnce a panvice vždy nadvihnite.
Odlupovanie	Cukor, jedlá s vysokým obsahom cukru	Vytečené potraviny okamžite odstráňte pomocou stierky na sklo.

Ochrana životného prostredia

V tejto kapitole nájdete informácie o úspore energie a likvidácii prístroja.

Tipy na úsporu energie

- Hrnce vždy zakryte pokrievkou vhodnej veľkosti. Pri varení bez pokrievky sa spotrebuje štyrikrát viac energie. Sklenená pokrievka umožňuje nahliadnuť do hrnca bez toho, že by ste ju museli nadvihnúť.
- Používajte hrnce a panvice s rovným dnom. Nerovné dná zvyšujú spotrebu energie.
- Priemer dna hrnca a panvice by sa mal zhodovať s veľkosťou varnej zóny. Predovšetkým príliš malé hrnce na varnej zóne spôsobujú energetické straty. Nezabudnite: Výrobcovia riadu často uvádzajú horný priemer hrnca. Ten je väčšinou väčší ako priemer dna.
- Na malé množstvo používajte menší hrniec. Veľký a málo naplnený hrniec spotrebuje veľa energie.
- Varte v malom množstve vody. Šetrí to energiu. V zelenine sa navyše uchovajú vitamíny a minerálne látky.
- Hrncom prikryte vždy čo najväčšiu plochu varnej zóny.
- Včas prepnite na nižší stupeň varenia.
- Zvoľte si vhodný stupeň ďalšieho varenia. Pri zvolení príliš vysokého stupňa ďalšieho varenia budete plytvať energiou.
- Využite zvyškové teplo varného panela. Pri dlhšom čase varenia vypnite varnú zónu už 5 až 10 minút pred koncom varenia.

Ekologická likvidácia prístroja

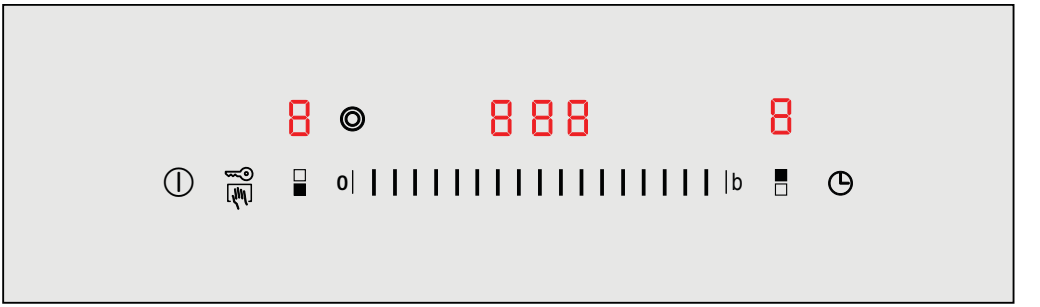
Likvidujte obalové materiály ekologickým spôsobom.

Tento prístroj je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU, ktorá sa týka elektrických a elektronických prístrojov (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Táto smernica udáva rámec pre spätný odber a recykláciu v celej EÚ.

Zoznámenie sa s prístrojom

Údaje o rozmeroch pre varné panely sú uvedené v prehľade typov. ⟶ *Strana 2*

Ovládací panel



Ukazovateľ	
1-9	Nastavenie stupňa ohrevu
H/h	Zostatkové teplo
b	Funkcia PowerBoost
88	Budík

Ovládacie symboly	
⏻	Hlavný vypínač
🔑	Detská poistka
✋	Ochrana pred náhodnou aktiváciou
▟	Výber varnej zóny
0||||||||||||||	Oblasť nastavenia
◎	Pripojenie zón
◷	Časové funkcie
b	Funkcia PowerBoost

Upozornenia

- Ak sa dotknete nejakého symbolu, príslušná funkcia sa aktivuje.
- Ovládacie symboly vždy uchovávajte suché. Vlhkosť ovplyvňuje ich funkčnosť.
- Do blízkosti ukazovateľov a senzorov nedávajte žiadne hrnce. Elektronika sa môže prehriať.

Varné zóny

	Varná zóna	Zapnutie a vypnutie rozšírenia varnej zóny
◯	Jednookruhová varná zóna	
◎	Dvojokruhová varná zóna	Vyberte varnú zónu, dotknite sa symbolu ◎
Zapnutie rozšírenia varnej zóny: Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.		

Upozornenia

- Tmavé oblasti v rozžeravenej oblasti varnej zóny sú podmienené technicky. Nemajú žiadny vplyv na funkčnosť varnej zóny.
- Varná zóna sa reguluje zapínaním a vypínaním ohrevu. Aj pri najvyššom výkone sa ohrev môže zapnúť alebo vypnúť.
- V prípade viacokruhových varných zón sa môžu ohrevy vnútorných výhrevných okruhov a ohrevy rozšírenia v rôznych časoch vypínať a zapínať.

Ukazovateľ zostatkového tepla

Táto varná doska je vybavená dvojfázovým ukazovateľom zostatkového tepla pre každú varnú zónu. Pokiaľ sa na displeji varnej dosky zobrazí symbol H,varná doska je stále horúca. Túto funkciu je možné využiť napríklad na uchovanie teploty drobného pokrmu alebo na rozpustenie čokolády na varenie. Potom, čo varná zóna viac vychladne, na displeji sa zobrazí symbol h. Kým sa varná zóna dostatočne neochladí, ukazovateľ stále svieti.

Obsluha prístroja

V tejto kapitole nájdete pokyny pre nastavenie varných zón. Tabuľka ukazuje nastavenie ohrevu a čas prípravy rôznych pokrmov.

Zapnutie a vypnutie varnej dosky

Varnú dosku zapnete alebo vypnete hlavným vypínačom.

Zapnutie

Dotknite sa symbolu ①. Zaznie zvukový signál. Rozsvieti sa kontrolka nad hlavným vypínačom a ukazovateľ 0. Varný panel je pripravený na prevádzku.

Vypnutie

Držte stlačený symbol ①, až kým nezhasne kontrolka nad hlavným vypínačom a a ukazovateľ nezhasne. Všetky varné zóny sú vypnuté. Ukazovateľ zostatkového tepla svieti ďalej, kým nie sú varné zóny dostatočne vychladnuté.

Upozornenie

- Varná doska sa automaticky vypne, pokiaľ sú všetky varné zóny vypnuté na viac ako 20 sekúnd.
- Zvolené nastavenie je uchované počas 4 sekúnd potom, čo je varná doska vypnutá. Ak ju počas tohto času znovu zapnete, varná doska bude pokračovať vo funkcii s pôvodným nastavením.

Nastavenie varnej zóny

Na ovládacom paneli zvoľte požadovanú varnú zónu.

Stupeň ohrevu 1 = najnižšie nastavenie

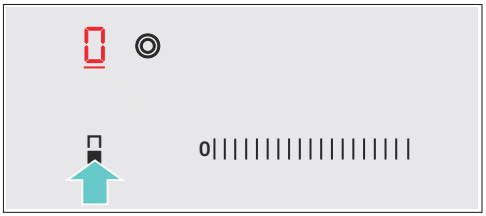
Stupeň ohrevu 9 = najvyššie nastavenie

Každý stupeň ohrevu má jeden medzistupeň. Ten je označený bodkou.

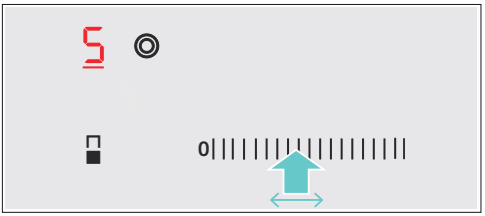
Nastavte stupeň ohrevu

Varná doska musí byť zapnutá.

1. Dotknutím sa symbolu vyberte varnú zónu. Na ukazovateli stupňa ohrevu svieti 0, pod ukazovateľom stupňa ohrevu svieti _.



2. Na ovládacom paneli zvoľte požadovaný stupeň ohrevu.



Zmena nastavenia stupňa ohrevu:
Na ovládacom paneli zvoľte varnú zónu a potom požadovaný stupeň ohrevu.

Vypnutie varnej zóny

Pomocou symbolu vyberte varnú zónu.
Nastavte ovládací panel na 0.
Približne po 10 sekundách sa zapne ukazovateľ zostatkového tepla.

Upozornenie: Naposledy zvolená varná zóna zostane aktivovaná. Môžete zvoliť varnú zónu bez toho, aby ste ju znovu nastavovali.

Odporúčania šéfkuchára

V nasledujúcej tabuľke nájdete niekoľko príkladov.

Časy a stupne ohrevu závisia od druhu, hmotnosti a kvality jedál. Preto sú možné odchýlky.

Na predvarenie používajte stupeň ohrevu 9.

Husté tekuté jedlá občas premiešajte.

Potraviny, ktoré sa opekajú rýchlo alebo pri ktorých počas opekania vyteká veľa tekutiny, odporúčame opekať vo viacerých menších porciách.

Tipy na energeticky šetrné varenie nájdete v kapitole Ochrana životného prostredia ⟶ *Strana 4*

	Stupeň ohrevu	Doba prípravy v min.
Rozohrevanie		
Čokoládová poleva	1 – 1.	-
Maslo, med, želatína	1 – 2	-
Ohrev a udržiavanie teploty		
Hustá polievka – eintopf (napr. šošovicový eintopf)	1 – 2	-
Mlieko**	1. – 2.	-
Zohrievanie klobás vo vode**	3 – 4	-
Rozmrazovanie a ohrev		
Mrazený špenát	2. – 3.	10 – 20 min.
Mrazený guláš	2. – 3.	20 – 30 min.

* Pokračujúce varenie bez použitia pokrievky
** Bez pokrievky
*** Niekoľkokrát obráťte

	Stupeň ohrevu	Doba prípravy v min.
Mierne varenie		
Knedle	4. – 5.*	20 – 30 min.
Ryby	4 – 5*	10 – 15 min.
Biele omáčky, napr. bešamel	1 – 2	3 – 6 min.
Šľahané omáčky, napr. francúzska, holandská omáčka	3 – 4	8 – 12 min.
Varenie, varenie v pare, dusenie		
Ryža (s dvojnásobným množstvom vody)	2 – 3	15 – 30 min.
Mliečna ryža	1. – 2.	35 – 45 min.
Zemiaky varené v šupke	4 – 5	25 – 30 min.
Varené zemiaky	4 – 5	15 – 25 min.
Cestoviny, rezance	6 – 7*	6 – 10 min.
Eintopf, polievky	3. – 4.	15 – 60 min.
Zelenina	2. – 3.	10 – 20 min.
Zelenina, zmrazená	3. – 4.	10 – 20 min.
Varenie v tlakovom hrnci	4 – 5	-
Dusenie		
Rolády	4 – 5	50 – 60 min.
Pečienka	4 – 5	60 – 100 min.
Guláš	2. – 3.	50 – 60 min.
Smaženie na malom množstve oleja**		
Rezne, prírodné alebo obaľované	6 – 7	6 – 10 min.
Rezne, zmrazené	6 – 7	8 – 12 min.
Kotlety, prírodné alebo obaľované***	6 – 7	8 – 12 min.
Steak (hrúbka 3 cm)	7 – 8	8 – 12 min.
Hamburger, fašírky (hrúbka 3 cm)***	4. – 5.	30 – 40 min.
Prsia z hydiny (hrúbka 2 cm)***	5 – 6	10 – 20 min.
Prsia z hydiny, zmrazené***	5 – 6	10 – 30 min.
Ryby a rybacie filety, prírodné	5 – 6	8 – 20 min.
Ryby a rybacie filety, obaľované	6 – 7	8 – 20 min.
Ryby a rybacie filety, obaľované a mrazené, napr. rybacie prsty	6 – 7	8 – 12 min.
Krevety, tigrie krevety	7 – 8	4 – 10 min.
Restovanie zeleniny, čerstvé huby	7 – 8	10 – 20 min.
Zelenina s mäsom na ázijský spôsob	7. – 8.	15 – 20 min.
Orestované pokrmy, mrazené	6 – 7	6 – 10 min.
Palacinky	6 – 7	postupne

* Pokračujúce varenie bez použitia pokrievky
** Bez pokrievky
*** Niekoľkokrát obráťte

	Stupeň ohrevu	Doba prípravy v min.
Omelety	3. – 4.	postupne
Volské oká	5 – 6	3 – 6 min.
Fritovanie (150 – 200 g na porciu v 1 – 2 l oleja)**		
Mrazené potraviny, napr. hranolčeky, kuracie nugety	8 – 9	-
Krokety, zmrazené	7 – 8	-
Mäso, napr. kuracie kúsky	6 – 7	-
Ryby, obaľované alebo v pivovom cestíčku	5 – 6	-
Zelenina, huby, obaľované alebo v cestíčku	5 – 6	-
Drobné smažené pokrmy, napr. šišky plnené džemom, smažené ovocie	4 – 5	-

* Pokračujúce varenie bez použitia pokrievky
** Bez pokrievky
*** Niekoľkokrát obráťte

Funkcia PowerBoost

Funkcia PowerBoost vám umožní ohriať veľké množstvo vody rýchlejšie ako pri použití stupňa ohrevu 9.

Funkciu PowerBoost môžeme využiť iba na varných zónach s označením **boost**.

Na použitie funkcie PowerBoost pri varných zónach s dvomi okruhmi je potrebné aktivovať druhé vlákno okruhu.

Aktivácia funkcie PowerBoost

1. Vyberte varnú zónu.
2. Dotknite sa symbolu **b**. Indikátor b svieti.

Funkcia **PowerBoost** je teraz zapnutá.

Deaktivácia funkcie PowerBoost

1. Vyberte varnú zónu.
2. Zvoľte pokračujúce nastavenie na prípravu pokrmu. Symbol b sa vypne.

Funkcia PowerBoost je deaktivovaná.

Upozornenia

- Ak funkciu **PowerBoost** nevypnete, po určitom čase sa automaticky vypne. Varná zóna sa prepne naspäť na stupeň **ohrevu** 9.
- Dbajte na to, že sa olej a tuk pri použití funkcie **PowerBoost** rýchlo zohrievajú. Priebeh varenia nikdy nenechávajte bez dohľadu. Prehriaty olej alebo tuk sa rýchlo vznieti, pozri kapitola Dôležité bezpečnostné pokyny. → *Strana 3*

Detská poistka

Detskú poistku môžete použiť, aby ste predišli náhodnému zapnutiu varnej dosky deťmi.

Aktivácia a deaktivácia detskej poistky

Varná doska musí byť vypnutá.

Zapnutie: Dotknite sa symbolu a cca 4 sekundy ho podržte. Indikátor bude svietiť 10 sekúnd. Varný panel je zablokovaný.

Vypnutie: Dotknite sa symbolu a cca 4 sekundy ho podržte. Blokovanie je zrušené.

Automatická detská poistka

S touto funkciou sa detská poistka aktivuje automaticky po každom vypnutí varnej dosky.

Aktivácia a deaktivácia

Informácie o aktivácii automatickej detskej poistky nájdete v kapitole Základné nastavenie. → *Strana 10*

Časové funkcie

Váš prístroj je vybavený 3 rôznymi časovými funkciami:

- Automatické vypnutie varnej zóny
- Budík
- Stopky

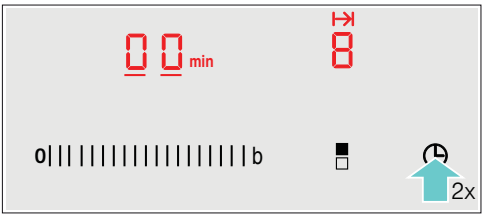
Automatické vypnutie varnej zóny

Nastavte pre príslušnú varnú zónu čas prípravy pokrmu. Po uplynutí nastaveného času sa varná zóna automaticky vypne.

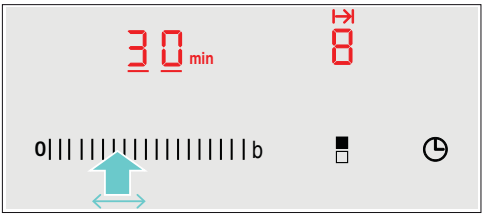
Nastavenie času prípravy pokrmu

Varná zóna musí byť zapnutá.

1. Nastavte stupeň **ohrevu**.
2. 2-krát sa dotknite symbolu . Indikátor I→I svieti. Na ukazovateli **časových funkcií** svieti 00 **min**.



3. V oblasti **nastavenia** sa dotknite požadovaného prednastavenia. Možné prednastavenie je zľava doprava 1, 2, 3... až 10 minút. V priebehu nasledujúcich 10 sekúnd prejdite prstom tak často cez oblasť **nastavenia** až kým nedosiahnete požadovaného **času prípravy pokrmu**.



Začne sa odpočítavať čas prípravy pokrmu. Pokiaľ ste nastavili čas prípravy pokrmu pre viac ako jednu varnú zónu, na displeji sa vždy zobrazí čas prípravy pokrmu pre zvolenú varnú zónu.

Automatické nastavenie

Pokiaľ sa prednastavenia 1 až 5 v oblasti nastavovania budete dotýkať dlhšie, vráti sa čas trvania automaticky na jednu minútu.

Pokiaľ sa prednastavenia 6 až 10 v oblasti nastavovania budete dotýkať dlhšie, zvýši sa čas trvania automaticky na 99 minút.

Po uplynutí nastaveného času

Po uplynutí času sa varná zóna vypne. Zaznie zvukový signál a na indikátore 10 sekúnd bliká symbol 00. Bliká indikátor I→I. Dotknite sa ľubovoľného

symbolu. Indikátory zhasnú a zvukový signál prestane znieť.

Zmena alebo zrušenie nastavenia času

Vyberte varnú zónu a potom sa 2-krát dotknite symbolu ◷. V oblasti **nastavenia** upravte čas trvania alebo ho nastavte na možnosť 00.

Upozornenie

- Môžete nastaviť čas trvania až do 99 minút.
- Keď začne plynúť posledná minúta času trvania, ukazovateľ **časových funkcií** prejde zo zobrazenia **v** minútach na zobrazenie v sekundách.

Automatický časovač

Pomocou tejto funkcie môžete pre všetky varné zóny nastaviť čas trvania. Po každom nastavení varnej zóny sa spustí odpočítavanie zvoleného času trvania. Varná zóna sa po uplynutí času trvania automaticky vypne.

Pokyny na zapnutie automatického časovača nájdete v kapitole Základné nastavenia.→ *Strana 10*

Upozornenie: Môžete upraviť čas trvania pre určitú varnú zónu alebo vypnúť automatický časovač pre danú varnú zónu:
Vyberte varnú zónu a potom sa 2-krát dotknite symbolu ◷. V oblasti **nastavenia** upravte čas trvania alebo ho nastavte na možnosť 00.

Budík

Na **budíku** môžete nastaviť čas v rozsahu až do 99 minút. Je nezávislý od všetkých ostatných nastavení.

Nastavenie budíka

1. Opakovane sa dotýkajte symbolu ◷, až kým sa nerozsvieti indikátor 🔔. Na ukazovateli **časových funkcií** svieti 00 **min**.
2. V oblasti **nastavenia** nastavte požadovaný čas.

Po niekoľkých sekundách začne čas plynúť.

Po uplynutí nastaveného času

Po uplynutí **času** zaznie signál. Na ukazovateli časových funkcií svieti 00.Ukazovateľ 🔔. pre budík jasne svieti. Po 10 sekundách sa ukazovateľ vypne.

Úprava času

Opakovane sa dotýkajte symbolu ◷, až kým sa nerozsvieti indikátor 🔔. V oblasti nastavenia vykonajte nové nastavenie.

Stopky

Funkcia stopiek zobrazuje čas, ktorý uplynul od zapnutia danej funkcie.

Funkcia stopiek funguje iba vtedy, keď je varný panel zapnutý. Keď sa varný panel vypne, spolu s ním sa vypne aj funkcia stopiek.

Zapnutie: Opakovane sa dotýkajte symbolu ◷, až kým sa nerozsvieti indikátor ⏱. Na ukazovateli **časových funkcií** sa zobrazí 00. Dotknite sa ľubovoľného miesta v oblasti **nastavenia**, čím sa spustí časomiera.
V priebehu prvej minúty sa zobrazuje čas v sekundách, potom v minútach.

Vypnutie: Opakovane sa dotýkajte symbolu ◷, až kým sa nerozsvieti indikátor ⏱. Znovu sa dotknite ľubovoľného miesta v oblasti **nastavenia.** Ukazovateľ **časových funkcií** zhasne.

Automatické vypnutie varnej zóny

Ak je varná zóna zapnutá dlhý čas bezo zmeny nastavenia, aktivuje sa automatické časové obmedzenie.

Varná zóna prestane hriať. Na displeji varných zón striedavo blikajú symboly F8 a ukazovatele zostatkového tepla H/h.

Po stlačení ktoréhokoľvek symbolu sa displej vypne. Môžete nastaviť nové hodnoty.

K aktivácii časového obmedzenia dôjde v závislosti od zvoleného stupňa ohrevu (1 až 10 hodín).

Ochrana pred náhodnou aktiváciou

Keď chcete utrieť ovládací panel, keď je zapnutý varný panel, mohli by ste zmeniť **nastavenie**.

Aby k tomu nedošlo, je váš varný panel vybavený funkciou **Ochrana pred náhodnou aktiváciou**. Dotknite sa symbolu ✋. Zaznie zvukový signál. Rozsvieti sa symbol ✋. Ovládací panel sa na 30 sekúnd zablokuje. Ovládací panel môžete utrieť bez toho, aby ste zmenili **nastavenie**.

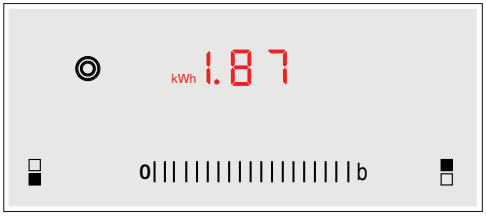
Upozornenie: Hlavný vypínač nepodlieha ochrane proti náhodnej aktivácii. Varnú dosku môžete kedykoľvek vypnúť.

Ukazovateľ spotreby energie

Túto funkciu môžete použiť na zobrazenie celkovej spotreby energie medzi zapnutím a vypnutím varnej dosky.

Po vypnutí sa bude 10 sekúnd zobrazovať hodnota spotreby v kilowatt hodinách, napr. 1,87kWh.

Presnosť zobrazovanej hodnoty je okrem iného závislá od kvality napätia danej elektrickej siete.



Ukazovateľ nebol aktivovaný. Informácie o aktivácii tohto ukazovateľa nájdete v kapitole Základné nastavenie.⟶ *Strana 10*

Základné nastavenie

Tento prístroj disponuje najrôznejšími možnosťami základného nastavenia. Nastavenie môžete prispôsobiť svojim individuálnym potrebám.

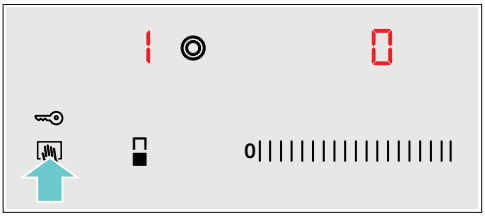
Ukazovateľ	Funkcia
c 1	**Automatická detská poistka**
0	Vypnutá.*
1	Zapnutá.
2	Manuálna a automatická detská poistka sú vypnuté.
c2	**Zvukový signál**
0	Potvrdzujúci signál a signál chybnej obsluhy sú vypnuté (signál hlavného vypínača vždy zostáva).
1	Zapnutý je len signál chybnej obsluhy.
2	Zapnutý je len potvrdzujúci signál.
3	Potvrdzujúci signál a signál chybnej obsluhy sú zapnuté.*
c3	**Ukazovateľ spotreby energie (svoje sieťové napätie zistíte u svojho poskytovateľa elektrickej energie)**
0	Ukazovateľ spotreby energie je vypnutý.*
1	Ukazovateľ spotreby energie sieťového napätia 230 V.
3	Ukazovateľ spotreby energie sieťového napätia 220 V.
4	Ukazovateľ spotreby energie sieťového napätia 240 V.
c5	**Automatický časovač**
00	Vypnutý.*
01-99	Čas trvania, po ktorom sa vypnú varné zóny.
c6	**Dĺžka zvukového signálu budíka pri ukončení**
1	10 sekúnd*
2	30 sekúnd
3	1 minúta
c7	**Pripojenie výhrevných telies**
0	Vypnuté.
1	Zapnuté.
2	Posledné nastavenie pred vypnutím varnej zóny.*
c9	**Doba voľby varnej zóny**
0	Neobmedzený: Vždy môžete nastaviť naposledy zvolenú varnú zónu alebo vybrať nové nastavenie.*
1	Naposledy zvolenú varnú zónu môžete nastaviť do 10 sekúnd od jej zvolenia, potom budete musieť varnú zónu pred nastavením znova vybrať.
c0	**Obnovenie základných nastavení**
0	Vypnuté.*
1	Zapnuté.

*Základné nastavenie

Vykonanie základného nastavenia

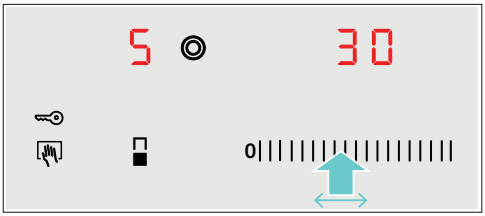
Varná doska musí byť vypnutá.

1. Zapnite varnú dosku.
2. V priebehu nasledujúcich 10 sekúnd sa dotknite symbolu a podržte ho 4 sekundy.



Na ľavom displeji striedavo blikajú c a 1, na pravom displeji svieti 0.

3. Symbol opakovane stláčajte, až kým sa nezobrazí požadovaný **ukazovateľ**.
4. V oblasti **nastavenia** nastavte požadovanú hodnotu.



5. Dotknite sa symbolu a podržte ho 4 sekundy. Nastavenie sa aktivuje.

Vypnutie

Základné nastavenie opustíte tak, že vypnete varnú dosku hlavným vypínačom a vykonáte nové nastavenie.

Čistenie prístroja

Vhodné čistiace a ošetrovacie prostriedky si môžete objednať prostredníctvom zákazníckeho servisu.

Varná doska

Varný panel vyčistite po každom varení. Zabránite tak pripaľovaniu zvyškov.

Varný panel čistite až vtedy, keď je dostatočne vychladnutý.

Používajte len čistiace prostriedky vhodné na **varnú dosku**. Riaďte sa pokynmi na čistenie uvedenými na obale.

Nikdy nepoužívajte:

- neriedené prostriedky na ručné umývanie riadu,
- čistiace prostriedky do umývačky riadu,
- abrazívne čistiace prostriedky,
- agresívne čistiace prostriedky ako sprej na čistenie rúry alebo odstraňovač škvŕn,
- drsné špongie,
- vysokotlakový čistič alebo parný čistič.

Silné znečistenie odstránite najlepšie škrabkou na sklo, ktorú si môžete zakúpiť. Riaďte sa pokynmi výrobcu.

Vhodnú škrabku na sklo **si môžete zakúpiť** aj v zákazníckom **servise**.

So špeciálnymi špongiami na čistenie sklokeramiky docielite dobré výsledky čistenia.

Rám varnej dosky

Aby ste predišli poškodeniu rámu varného panela, dodržiavajte, prosím, nasledujúce pokyny:

- Používajte len teplý umývací roztok.
- Nové čistiace špongie pred použitím dôkladne premyte.
- Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne prostriedky.
- Nepoužívajte škrabku na sklo.

Čo robiť v prípade poruchy?

Ak dôjde k poruche, často je spôsobená len nejakou drobnosťou. Skôr ako zavoláte **zákaznícky** servis, preštudujte si pozorne pokyny uvedené v tabuľke.

Elektronika **vašej varnej dosky** je umiestnená pod ovládacím panelom. V dôsledku rôznych vplyvov sa táto oblasť môže zohriať na veľmi vysokú teplotu.

Aby nedošlo k prehriatiu elektroniky, varné zóny sa v prípade potreby automaticky vypnú. **Ukazovateľ** F2, F4, alebo F5 sa bude striedavo **zobrazovať** s ukazovateľom **zostatkového** tepla H alebo h.

Ukazovateľ	Porucha	Odstránenie
Nesvieti **žiadny ukazovateľ**.	Napájanie elektrickým prúdom je prerušené.	Skontrolujte domovú poistku **prístroja**. Pomocou iných elektronických prístrojov skontrolujte, či nedošlo k výpadku elektrického prúdu.
Všetky ukazovatele blikajú	Ovládacia plocha je mokrá alebo na nej leží nejaký predmet.	Osušte ovládaciu plochu alebo z nej odstráňte daný predmet.
F2	Na viacerých varných zónach sa po dlhší čas varilo s veľmi vysokým výkonom. Na ochranu elektroniky sa varná zóna vypla.	Chvíľu počkajte. Dotknite sa **ľubovoľného symbolu**. Keď zhasne symbol F2, elektronika dostatočne vychladla. Môžete pokračovať vo varení.
F4	Aj napriek vypnutiu prostredníctvom F2 sa elektronika ďalej zohrievala. Preto sa vypli všetky varné zóny.	Chvíľu počkajte. Dotknite sa **ľubovoľného symbolu**. Keď zhasne symbol F4, môžete pokračovať vo varení.
Striedavo blikajú F5 a **stupeň ohrevu**. Zaznie zvukový signál	Výstraha: V oblasti ovládacieho panela je položený horúci hrniec. Hrozí prehriatie elektroniky.	Odstráňte hrniec. Po chvíli zhasne indikátor chyby. Môžete pokračovať vo varení.
F5 a zvukový signál	V oblasti ovládacieho panela je položený horúci hrniec. Na ochranu elektroniky sa varná zóna vypla.	Odstráňte hrniec. Chvíľu počkajte. Dotknite sa **ľubovoľného symbolu**. Keď zhasne F5, môžete pokračovať vo varení.
F8	Varná zóna bola príliš dlho v prevádzke a vypla sa.	Varnú zónu môžete ihneď znova zapnúť.
dE Varné zóny sa nezohrievajú	Je zapnutý režim **ukázky**.	Vypnite režim **ukázky**: Odpojte **prístroj** na 30 sekúnd **z** elektrickej siete (vypnite domovú poistku alebo istič v poistkovej skrini). V priebehu nasledujúcich 3 minút sa dotknite ľubovoľnej ovládacej plochy. Režim **ukázky** sa vypne.

Chybové hlásenie

Keď sa na **ukazovateľoch** zobrazí chybové hlásenie označené písmenom „E“, napr. E0111, **prístroj** vypnite a znova zapnite.

Ak ide o jednorazovú poruchu, hlásenie zmizne. Ak sa chybové hlásenie zobrazí znovu, kontaktujte zákaznícky servis a uveďte pritom presné znenie chybového hlásenia.

Zákaznícky servis

Keď si váš **prístroj** vyžaduje opravu, je tu pre vás náš zákaznícky servis. Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránili aj zbytočným návštevám **technikov** zákazníckeho servisu.

Označenie produktu (č. E) a výrobné číslo (č. FD)

Pri komunikácii s naším zákazníckym servisom uvádzajte **označenie produktu** (č. E) a **výrobné číslo** (č. FD) daného **prístroja**. Typový štítok s týmito číslami nájdete na sprievodnom dokumente **prístroja**.

Dovoľujeme si vás upozorniť, že návšteva servisného technika v prípade poruchy spôsobenej nesprávnou obsluhou je aj v rámci záručného obdobia spoplatnená.

Spoľahnite sa na kompetentnosť výrobcu. Zabezpečíte tým, aby oprava bola vykonaná vyškolenými servisnými technikmi, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými **dielmi** pre váš **prístroj**.

Skúšobné pokrmy

Táto tabuľka bola zostavená pre skúšobné pracoviská, aby sa uľahčilo testovanie našich **prístrojov**.

Údaje v tabuľke sa vzťahujú na naše príslušenstvo značky Schulte-Ufer (4-dielna súprava hrncov na indukčný ohrev HZ 390042) s nasledovnými rozmermi:

- **Hľboký hrniec** Ø 16 cm, 1,2 l, na Ø jednookruhová varná zóna 14,5 cm
- Hrniec Ø 16 cm, 1,7 l, na Ø jednookruhová varná zóna 14,5 cm
- Hrniec Ø 22 cm, 4,2 l, na Ø varnej zóny 18 alebo 17 cm
- Panvica Ø 24 cm, l, na Ø varnej zóny 18 alebo 17 cm

Skúšobné pokrmy	Stupeň ohrevu	Ohrievanie/predvarenie Doba prípravy pokrmu (min:sec)	Pokrievka	Ďalšie varenie Stupeň ohrevu	Pokrievka
Rozpúšťanie čokolády					
Riad: **hľboký hrniec**					
Čokoládová poleva (napr. Dr. Oetker horká čokoláda, 150 g) na varnej zóne s Ø 14,5 cm	-	-	-	1.	Nie
Šošovicový eintopf, ohrev a udržiavanie teploty					
Riad: hrniec					
Šošovicový eintopf podľa DIN 44550					
Začiatočná teplota 20 °C					
Množstvo 450 g pre varnú zónu s Ø 14,5 cm	9	cca 2:00 bez miešania	Áno	1.	Áno
Množstvo: 800 g pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9	cca 2:00 bez miešania	Áno	1.	Áno
Šošovicový eintopf z konzervy napr. šošovicová terina s párkom od firmy Erasco:					
Začiatočná teplota 20 °C					
Množstvo 500 g pre varnú zónu s Ø 14,5 cm	9	cca 2:00 (premiešať po cca 1:30)	Áno	1.	Áno
Množstvo: 1000 g pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9	cca 2:30 (premiešať po cca 1:30)	Áno	1.	Áno

Skúšobné pokrmy	Stupeň ohrevu	Ohrievanie/predvarenie Doba prípravy pokrmu (min:sec)	Pokrievka	Ďalšie varenie Stupeň ohrevu	Pokrievka
Príprava bešamelovej omáčky					
Riad: **hľboký hrniec**					
Teplota mlieka: 7 °C					
Recept: 40 g masla, 40 g múky, 0,5 l mlieka (obsah tuku 3,5 %) a štipka soli, pre varnú zónu s Ø 14,5 cm	9 [2]	cca 5:20	Nie	1 [1, 3]	Nie
				[1] Rozpustite maslo, **primiešajte** múku a soľ a zápražku popražte 3 minúty.	
		[2] Do zápražky pridajte mlieko a za stáleho miešania priveďte do varu.			
				[3] Keď bešamelová omáčka zovrie, nechajte ju povariť ďalšie 2 minúty na stupni 1, pričom ju stále miešajte.	
Príprava rýžového nákypu – varenie s pokrievkou					
Riad: hrniec					
Teplota mlieka: 7 °C					
Recept: 190 g guľatozrnnej ryže, 90 g cukru, 750 ml mlieka (obsah tuku 3,5 %) a 1 g soli, pre varnú zónu s Ø 14,5 cm	9	cca 6:45 Mlieko zohrievajte, kým nezačne vrieť. Prepnite naspäť na stupeň pre ďalšie varenie a do mlieka pridajte ryžu, cukor a soľ. Celkový čas trvania (vrátane povarenia) cca 45 minút	Nie	2	Áno
				Po 10 minútach mliečnu ryžu premiešajte.	
Recept: 250 g guľatozrnnej ryže, 120 g cukru, 1 l mlieka (obsah tuku 3,5 %) a 1,5 g soli, pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9	cca 7:20 Mlieko zohrievajte, kým nezačne vrieť. Prepnite naspäť na stupeň pre ďalšie varenie a do mlieka pridajte ryžu, cukor a soľ. Celkový čas trvania (vrátane povarenia) cca 45 minút	Nie	2	Áno
				Po 10 minútach mliečnu ryžu premiešajte.	
Príprava rýžového nákypu – varenie bez pokrievky					
Riad: hrniec					
Teplota mlieka: 7 °C					
Recept: 190 g guľatozrnnej ryže, 90 g cukru 750 ml mlieka (obsah tuku 3,5 %) a 1 g soli pre varnú zónu s Ø 14,5 cm	9	cca 7:30 Ryžu, cukor a soľ pridajte do mlieka a zohrievajte za stáleho miešania. Pri teplote mlieka cca 90 °C prepnite naspäť na stupeň pre ďalšie varenie. Nechajte cca 50 minút mierne vrieť.	Nie	2	Nie

Skúšobné pokrmy	Stupeň ohrevu	Ohrievanie/predvarenie Doba prípravy pokrmu (min:sec)	Pokrievka	Ďalšie varenie Stupeň ohrevu	Pokrievka
Recept: 250 g guľatozrnnej ryže, 120 g cukru, 1 l mlieka (obsah tuku 3,5 %) a 1,5 g soli, pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9	cca 8:00 Ryžu, cukor a soľ pridajte do mlieka a zohrievajte za stáleho miešania. Pri teplote mlieka cca 90 °C prepnite naspäť na stupeň pre ďalšie varenie. Nechajte cca 50 minút mierne vrieť.	Nie	2	Nie
Príprava ryže					
Riad: hrniec					
Teplota vody 20 °C					
Recept podľa DIN 44550:					
125 g dlhozrnnej ryže 300 g vody a štipka soli, pre varnú zónu s Ø 14,5 cm	9	cca 2:48	Áno	2	Áno
Recept podľa DIN 44550:					
250 g dlhozrnnej ryže, 600 g vody a štipka soli, pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9	cca 3:15	Áno	2.	Áno
Pečenie steakov z bravčovej panenky					
Riad: panvica na pečenie					
Začiatočná teplota pre steaky z panenky: 7 °C					
Množstvo: 3 steaky z panenky (celková hmotnosť cca 300 g, hrúbka cca 1 cm) 15 g slnečnicového oleja pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9	cca 2:40	Nie	7	Nie
Smaženie palaciniek					
Riad: panvica na pečenie					
Recept podľa DIN EN 60350-2					
Množstvo: 55 ml cesta na jednu palacinku pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9	cca 2:40	Nie	6 alebo 6. podľa stupňa zhnednutia	Nie
Fritovanie zmrazených hranolčekov					
Riad: hrniec					
Množstvo: 1,8 l slnečnicového oleja, na jednu porciu: 200 g zmrazených zemiakových hranolčekov (napr. McCain 123 Frites Original) pre varnú zónu s Ø 18 alebo 17 cm	9	Kým sa nedosiahne teplota oleja 180 °C	Nie	9	Nie

Ak sa robia pokusy na varnej zóne s Ø 18 cm s výkonom 1500 W, predlžuje sa doba varenia o cca 20 % a stupeň ďalšieho varenia sa zvýši o jeden stupeň.

Informácie v prípade elektrických varných dosiek pre domácnosť	Symbol	Hodnota	Jednotka
Značka		**SIEMENS**	
Identifikácia modelu		ET375FFP1E	
Typ varnej dosky		elektrická	
Počet zón alebo plôch na varenie		2	
Technológia ohrevu (indukčné zóny a plochy na varenie, sálavé zóny na varenie, pevné platne)		topná špirála	
V prípade kruhových zón alebo plôch na varenie: priemer plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu na varenie, zaokrúhlený na najbližších 5 mm			
vpredu uprostred	Ø	12 /18	cm
uprostred vzadu	Ø	14,5	cm
V prípade nekruhových zón alebo plôch na varenie: dĺžka a šírka plochy užitočného povrchu na elektricky ohrievanú zónu alebo plochu na varenie, zaokrúhlené na najbližších 5 mm			
Vypočítaná spotreba energie na zónu alebo plochu na varenie na kg			
vpredu uprostred		193,7	Wh/kg
uprostred vzadu		190,2	Wh/kg
Spotreba energie varnej dosky vypočítaná na kg		192,0	Wh/kg

Tabuľka povinných informácii pre domácnosť: **(V zmysle ekodizajn Nariadenia Komisie č 66/2014, čl.2.3.)**

SIEMENS

Záručný list

firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

2 roky záruka na všetky spotrebiče

Dovozca: BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr. Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.
Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.
Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Zápisy o uskutočnených opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

– na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
– spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
– pri reklamácii je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
– ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
– za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
– záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
– ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
– záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:
– je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
– údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
– výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
– výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
– bola vykonaná konštrukčná zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
– porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
– ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhlásenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domácí spotřebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácemu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov. Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.

Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode

Vážený zákazník,
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uisťujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domácí spotřebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domácí spotřebiče s. r. o.

Kontakt na servis domácich spotrebičov SIEMENS

Dodávateľ:
BSH domácí spotřebiče s.r.o.- organizačná zložka Bratislava

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Príjem opráv:
Tel.: +421 244 450 808
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky príslušenstva a náhradných dielov:
Tel.: +421 244 452 041
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznícke poradenstvo:
Tel.: +421 244 452 041
Email: **siemens.spotrebice@bshg.com**

Aktuálne informácie o servise nájdete na internetových stránkách
http://www.siemens-home.bsh-group.com/sk.

Tu máte možnosť si dojednať opravu pomocou online formulára.